

広報 きかい

9

2021

令和3年

No.651

喜界町新型コロナウイルス感染者支援総合窓口

本町におきましても、8月中旬から新型コロナウイルスの新規感染者が急増している現状です。

国や県の支援策だけでなく町独自の支援策も検討しておりますので、感染拡大による支援の相談等ございましたら、まずは企画観光課（☎0997-65-3683）までご連絡ください。

「県独自の緊急事態宣言」による協力金申請について

飲食店経営の皆さまへ～時短要請協力金申請はお済みですか？～

鹿児島県独自の緊急事態宣言による令和3年8月18日～19日までの期間に時短営業（休業）要請に協力いただいた店舗に対し、県から協力金が支給されます。

申請はお済みでしょうか？※協力金の支給には条件がございます。

協力金の金額：売上高に応じて1店舗あたり 5万円～15万円

申請期間：令和3年8月23日（月）～令和3年10月22日（金）まで

申請窓口：〒892-8799 鹿児島東郵便局留 鹿児島県時短要請協力金給付事業事務局

申請方法：申請窓口へ申請書類を郵送

※町では申請の支援を行っております。

申請支援についての問合せ： 喜界町商工会（Tel0997-65-0169）

「まん延防止等重点措置」による協力金申請について

飲食店経営の皆さまへ～時短要請協力金申請はお済みですか？～

まん延防止等重点措置の実施区域に鹿児島県が指定されたことにより、令和3年8月20日～9月12日までの期間に時短営業（休業）要請に協力いただいた店舗に対し、協力金が支給されます。申請はお済みでしょうか？※協力金の支給には条件がございます。

協力金の金額：売上高に応じて1店舗あたり 60万円～180万円

申請期間：令和3年9月13日（月）～令和3年11月5日（金）まで

申請窓口、申請方法は8月18日～19日分の協力金と同じ

※町では申請の支援を行っております。

申請支援についての問合せ： 喜界町商工会（Tel0997-65-0169）

※8月18日～19日分の協力金申請とは別で申請が必要です。

感染防止対策を取り組みたい飲食店へ

新型コロナウイルス感染症の影響を受けている飲食店を支援するために、感染防止対策等に係る経費を支援しております。

飲食店感染防止対策強化支援事業

申請期間：令和3年7月1日～令和3年~~9月30日~~ **12月28日**

補助率：10/10以内、1店舗あたり上限10万円

補助対象：アクリル板、消毒液等の物品購入費

対象期間：令和3年4月1日～令和3年~~8月31日~~ **12月28日**

※対象期間内に購入、かつ支払がなされたものが補助対象

問い合わせ：県飲食店感染防止対策強化支援事業局コールセンター

Tel 099-201-3241

(9:00～17:00/土日祝除く)

新型コロナウイルス感染症に関する国民健康保険における傷病手当金について

○国内の感染拡大防止の観点から、保険者が傷病手当金を支給することになりました。

●対象者

被用者のうち、新型コロナウイルス感染症に感染した者、又は発熱等の症状があり感染が疑われる者

●支給要件

労務に服することができなくなった日から起算して3日を経過した日から労務に服することができない期間

●支給額

直近の継続した3月間の給与収入の合計額を就労日数で除した金額×2/3×日数

※上記の支給額について、特別調整交付金により財政支援。

支給例

直近3か月の給与収入 (9万+8万+10万)	直近3月の賃金発生日数 (9日+8日+10日)	一日当たりの収入 (27万÷27日)	一日当たりの収入の2/3 (1万×2/3)	傷病のために休んだ日数 (10日-3日)	傷病手当金支給額 (6,667円×7日)
270,000	27	10,000	6,667	7	46,669

●適用

令和2年1月1日～令和3年9月30日の間で療養のため労務に服することができない期間
(ただし、入院が継続する場合等は健康保険と同様、最長1年6月まで)

●問い合わせ

役場保健福祉課 ☎0997-65-3685

雇用調整助成金（特例措置）／緊急雇用安定助成金

■雇用調整助成金について

新型コロナウイルスの影響で業績が悪化した企業の支援として1人1日13,500円（条件により15,000円）を上限額として、労働者へ支払う休業手当等のうち最大10分の9（条件により最大10分の10）が助成されます。

2021年9月末日までの対象期間でしたが、**今年11月末日まで期間を延長**する方針で固められました。

支給条件は、新型コロナウイルス感染症の影響を受け、直近1か月の売上高または生産量などが前年同月比5%以上減少している事業者が、休業手当を支給して従業員を休ませた場合です。手当の費用の一部または全額が助成されます。

■助成率

原則的な措置の助成率は、中小企業が5分の4、大企業は3分の2。

■緊急雇用安定助成金について

2021年1月8日以降解雇を行っていない中小企業において、雇用後3か月を経過した労働者の事業場内で最も低い時間あたりの賃金額を今年7月16日～12月までの間に30円以上引き上げることが条件で、2021年10月～12月までの3か月間、休業規模に関係なく同助成金が交付される。

※緊急雇用安定助成金は、雇用保険に入っていないパートやアルバイトなど非正規労働者に対する雇用調整（休業）にも交付されます。

解雇しなければ、上記の助成率が中小企業は10分の9、大企業は4分の3まで認められます。

■申請に関する相談について

支給申請に必要な計画届の提出や申請書の作成等の相談については、下記の雇用調整助成金相談窓口で受け付けます。

■相談窓口連絡先

喜界町雇用調整助成金相談窓口
☎ 0997-65-0169(喜界町商工会内)
(予約受付時間)

8:30～17:15(平日のみ)

雇用調整助成金等

(括弧書きの助成率は解雇等を行わない場合)(※3)

		～4月末	5月～11月
中小企業	原則的な措置	4/5(10/10) 15,000円	4/5(9/10) 13,500円
	地域特例(※1) 業況特例(※2)	—	4/5(10/10) 15,000円
大企業	原則的な措置	2/3(3/4) 15,000円	2/3(3/4) 13,500円
	地域特例(※1) 業況特例(※2)	4/5(10/10) 15,000円	4/5(10/10) 15,000円

(※1)緊急事態措置を実施すべき区域、まん延防止等重点措置を実施すべき区域(以下「重点措置区域」という)において、知事による、新型コロナウイルス感染症等対策特別措置法第18条に規定する基本的対処方針に沿った要請を受けて同法施行令第11条に定める施設における営業時間の短縮等に協力する事業主(～4月末は大企業のみ。)

(※2)重点措置区域については、知事が定める区域・業態に係る事業主が対象。

(※3)各区域における緊急事態措置又は重点措置の実施期間の末日の属する月の翌月末まで適用。

(※2)生産指標が最近3か月の月平均で前年又は前々年同期比30%以上減少の全国の事業主

(※3)原則的な措置では、令和2年1月24日以降の解雇等の有無で適用する助成率を判断
地域・業況特例では、令和3年1月8日以降の解雇等の有無で適用する助成率を判断

中小法人・個人事業者のための月次支援金

■月次支援金について

2021年4月以降に実施された緊急事態措置またはまん延防止等重点措置に伴い、飲食店の休業・時短営業や外出自粛などの影響を受けた中小法人・個人事業者に対する給付金です。

■対象者

①飲食店の休業・時短営業または外出自粛等の影響を受けていること※

②対象月の売上が、2019年または2020年の同月より50%以上減少していること

※2021年4月以降に緊急事態宣言またはまん延防止等重点措置の発令地域にある飲食店と直接・間接の取引があること。または、発令地域における不要不急の外出・移動の自粛による直接的な影響を受けていること。

■支給額

支給額 = 2019年または2020年の基準月の売上 - 2021年の対象月の売上

※ただし、中小法人等は上限20万円/月、個人事業者等は上限10万円/月

■申請方法・期間について

申請は事務局ホームページ（中小企業庁）から、原則としてオンラインで行います。ただし、オンラインでの手続きが困難な方のために、申請サポート会場が用意されています。

※本町においての申請サポート会場は喜界町商工会です。

8月分の申請…2021年9月1日～

2021年10月31日まで

9月分の申請…2021年10月1日～

2021年11月30日まで

原則、対象月の翌月初日から2カ月以内での申請が必要です。

■相談窓口・申請サポート会場連絡先

喜界町雇用調整助成金相談窓口

☎ 0997-65-0169（喜界町商工会内）

（予約受付時間）8:30～17:15（平日のみ）

相談窓口

電話番号のお掛け間違いが発生しております。お問い合わせの際は、電話番号をよくお確かめのうえ、お掛け間違いのないようお願い申し上げます。

 **0120-211-240**

IP電話専用回線 **03-6629-0479** 受付時間 **8:30-19:00**
(土日・祝日含む全日)

ホームページ



月次支援金 検索

<https://ichijishienkin.go.jp/getsujishienkin>



中小企業庁への問い合わせ・HPはこちらから↑

町からのお知らせ

保健福祉課からののお知らせ 新型コロナウイルス感染症の影響に伴う国民年金保険料免除申請について

●対象となる方

国民年金第1号被保険者の方で、新型コロナウイルス感染症の影響により収入が減少し、相当程度まで所得低下が見込まれる場合、臨時特例の国民年金保険料免除申請ができます。

●対象期間

令和3年度分として、令和3年7月分～
令和4年6月分まで。

●手続き方法

免除申請書と所得申立書の記入が必要ですので、国民年金窓口でご相談ください。日本年金機構ホームページから様式がダウンロードできますので郵送申請も可能です（所得申立書への添付書類は不要ですが、日本年金機構から内容確認書類を求められる場合がありますので、減収等がわかる書類は2年間保管をお願いします）。

●注意事項

免除承認期間については、追納をしない限り将来受け取る老齢基礎年金が少なくなります。10年以内であれば追納が可能です（一部免除に承認された場合は、免除されていない部分の保険料を納付する必要があります）。

●問い合わせ先

保健福祉課国民年金係担当
TEL 0997-65-3685
奄美大島年金事務所
TEL 0997-52-4341

町民税務課からののお知らせ1 離島割引カード更新について

離島割引カードの更新の際は、「6か月以内に撮影した写真」をご用意下さい。証明写真は本人であることを証明する為のものです。写真と見た目が違うと証明写真とは言えなくなってしまいます。

【問い合わせ先】

町民税務課
TEL 0997-65-3687



町民税務課からののお知らせ2 「自筆証書遺言書保管制度」について

自筆証書遺言書保管制度とは、ご自身で書いた遺言書を法務局で保管する制度です。大切な遺言書の紛失や改ざんを防止できますので、ご自身の財産をご家族へ確実に託す方法の一つとして自筆証書遺言を検討されるに当たって、ぜひ本制度をご利用ください。

ご利用には事前予約及び手数料が必要です。詳しくは法務省ホームページ又はお近くの法務局にお問合せください。

問い合わせ先 鹿児島地方法務局奄美支局

TEL 0997-52-0376



法務省 QR コード



教育委員会からののお知らせ 令和3年喜界町成人式記念品について

中止になりました令和3年喜界町成人式の対象者へ記念品を贈呈いたします。

令和3年喜界町成人式対象者（平成12年4月2日～平成13年4月1日生まれ）の方、またはご家族の方は令和3年10月29日までに、喜界町中央公民館または役場教育委員会事務局においてお申し込みください。

問い合わせ先 教育委員会生涯学習チーム

TEL 0997-65-0229

県議会からののお知らせ あなたのそばで県議会開催について

県議会では、県議会議員が地域に出向き、県民と諸課題などについて意見交換を行います。

※新型コロナウイルスの感染状況等により延期させていただく場合もあります。

参加時は、マスクの着用をお願いします。

- ・日 時 令和3年10月30日（土）
13:00～15:00
- ・場 所 和泊町（防災拠点施設）やすらぎ館
- ・内 容 テーマ「あなたの考える大島地域の振興策」
- ・入場料 無料
- ・問い合わせ 鹿児島県議会事務局総務課

TEL 099-286-5013

FAX 099-286-5655

警告

WARNING

本町においてスズメバチはこれまで生息していないとされていましたが、今回確認されました。外での活動の際は、十分に注意しましょう。

スズメバチの特性など

スズメバチは他のハチと比べ、攻撃性、威嚇性が強いので、巣に近づくとだけで危険です。8月上旬に花良治集落内で確認され、8月14日に駆除いたしました。

スズメバチは

- ① 攻撃性・威嚇性が高い
- ② 食性が幅広い（人間の残したジュースや肉類、熟した果実を摂取することもある）
- ③ 出没範囲が広い

といった特性があるので、外で活動する際は、ハチがいないことを確認してからにしましょう。

ハチの巣について



駆除後の巣。少し遅れていたら大量のサナギが成虫になっていたと思われる。

巣の形を見ればスズメバチなのか、それに似たアシナガバチの巣なのか分かります。

スズメバチの巣は球形で育房が見えないのに対し、アシナガバチの巣は育房がむき出しです。

※育房とは、幼虫が育つ六角形の部屋のことです。

ハチ遭わせたら



今回確認されたスズメバチの巣



アシナガバチの巣

↑左の写真のような形状の巣を見かけた場合は企画観光課へ連絡ください。

今回のスズメバチ発見について、環境省の奄美野生生物保護センターに問い合わせたところ、「今回確認した個体の顔の特徴等から『コガタスズメバチ』である可能性が高い。奄美群島に広く分布しているため自然分布の可能性もあるが、女王バチが島への荷物に紛れ込んで持ち込まれたことも考えられる」とのことです。

スズメバチは急激な動きや大きな音に反応して攻撃してきますので、もしも遭遇した場合は、**走らず騒がず、身を低くしてゆっくり後ずさりしながら距離をとります**。不運にも刺されてしまった場合は、痛み、

血圧低下、アレルギー症状など引き起こすことがあります。重症の場合はアナフィラキシーショック（呼吸困難や意識障害など）に陥る可能性もあります。

刺された箇所を絞り出しながら毒を水で洗い流すことが有効ですが、このときに**口で毒を吸い出すことは止めましょう**。過って飲み込んだり、口の中に傷があつたりするとそこから毒が入り込んでしまうことがあります。できるだけ早く病院を受診しましょう。

窓を開けていたら、「ハチが入ってきた」ということがときどきあると思います。ハチは巣を守ろうとするとときに攻撃的になり、一匹で迷い込んだような場合はほとんど襲いかかることはないのので、窓を開けるなどして自然といなくなるのを待ちましょう。

もし、スズメバチの巣をみかけたら、企画観光課（0997-6513683）へ連絡をお願いいたします。

また、身の危険を感じたら自分で駆除するのではなく、専門の業者へ駆除を依頼するようにしましょう。



駆除したスズメバチ



町長から委嘱状を受ける谷川さん

新たに地域おこし協力隊として、谷川理さんが着任しましたので、ご紹介いたします。
「シマッチュとして、シマ発展のために
ちばらちたぼーり!!」



■自己紹介

皆さん、はじめまして！7月11日より喜界町地域おこし協力隊(5代目)として観光物産協会に着任しました谷川理(たにかわおさむ)と申します。

昭和57年生まれ。東京都世田谷区出身で5月末に夫婦で中間集落に引越してまいりました。妻はひまわり第一保育園で保育士として働いています。

前職は㈱パルコというファッションビルの営業職として、商業施設の宣伝・PR・イベントなどの業務に16年間従事してまいりました。色々なことを経験・チャレンジさせてくれる会社だったので、宣伝業務だけではなく、新規店舗の誘致・集客イベントの企画立案から、時にはライブハウスのブッキングに若かりし頃は着ぐるみの中にも入ったりしていました。

また転勤の多い会社だったので、世田谷↓大分↓大阪↓吉祥寺↓名古屋↓千葉↓熊本↓池袋と文字通り出会いと別れを繰り返しながら、全国を2年おきのペースで転勤してきました。

趣味はダイエット・特技はリバウンドです。昨年は糖質制限ダイエット+断酒にチャレンジし3か月で12キロの減量に成功しましたが、梅雨明けと同時にビールを解禁したところ、あっさり7キロのリバウンドに成功しました。どちらも強みなので成功しかしてません(笑)。

移住してから2か月経ちましたが喜界島は料理もお酒もとても美味しいので今は、特技を

最大限に活かす事ができています。

■喜界島に移住した理由

約20年前、高校の修学旅行で奄美大島に行っていた以来、奄美群島の魅力にとりつかれ、いつかは奄美群島に移住したいと考えるようになりました。喜界島に移住を決断する決め手になったのはズバリ「人」です。喜界島の知り合いが全くない状態からの移住先探しとなりましたが、不思議と喜界島の方々との縁や繋がりに恵まれて地域おこし協力隊の仕事と中間の空き家に巡り合う事ができ、念願の喜界島への移住をする事ができました。移住にあたっては、役場や観光物産協会、中間集落の皆さんをはじめ出会えたすべての方が優しく、親身に接していただきました。心から感謝しております。

■今後の活動

地域おこし協力隊としてのミッションは、観光物産協会に所属し喜界島の魅力の発信・新しい観光資源の発掘です。目下の業務としては、喜界島への旅行・観光の入口となる総合情報サイト「喜界島ナビ」のリニューアルを行っております。

「喜界島ナビ」は、喜界島をインターネットで検索した際に最初に目にする可能性が高いサイトです。そのため、観光客目線を大切に閲覧者が求めている情報や要素をサイトに反映させていく事で、クオリティの高いものに作っていく必要があります。また情報発信についてもSNSやオンラインのイベントなどを通じて喜界島の魅力を積極的に情報発信していきます。コロナ禍での活動については慎重に物事を進め

ていかなければならない部分があり難しく感じる事もありますが、まずは島の事を学び、人に会い、自らが体感した喜界島の魅力を島外に発信する事で、関係人口の増加を図っていきたいと思います。コロナウイルスの感染が落ち着いたら動員型のイベントや島外でのイベントなども企画してみたいです。

また、個人的な取り組みとして喜界島への移住希望者へのフォローも積極的に行っていくたいと思っています。現在、喜界島だけでなく全国的にも移住希望者は増加傾向ですが、離島への移住については手に職をもったスペシャリストでないと思われがちです。

しかし、私達夫婦はスペシャリストではなく、一般的なごくごく普通の夫婦です。そんなごくごく普通な夫婦が脱サラ↓喜界島に移住し、生き活きと生活する様子を島外に発信する事で、離島移住を検討している全国のごくごく普通な家族に「あれ？私たちも喜界島に移住できるかも」と思ってもらえるような、発信や活動をしていきたいです。

まだまだ不勉強な事も多いですが、日々の学びを大切に精進していきます。どうぞよろしく
お願い致します。



奥様の友里さんと



第43回（令和3年度）全日本中学生水の作文コンクールにおいて、喜禎あさひさん（喜界中3年）が中央審査会特別賞（優秀賞）を受賞されましたので、全文を掲載します。

『潤う未来』

鹿児島県 喜界町立喜界中学校 三年 喜禎 あさひ

周囲約四十八キロ、面積約五十七平方キロメートル、奄美大島の東方約二十五キロの位置に浮かぶ小さな島、喜界島。この、私の住む島には、地面の下に巨大なプールがある。プールと言っても、普通に想像するあのプールではない。大規模なものとしては、沖縄の宮古島に続いて国内二例目となる「地下ダム」と呼ばれるものだ。地下ダム。地下にダム。この耳慣れない言葉から、それがどういうものなのか、何のために存在しているのか、想像できるだろうか。

ある夏の日、綺麗に区画整理された畑が続く緑の大地には、熱い太陽が容赦なく照り付けていた。気付けば、ここ数日雨が一ミリも降っていない。そんな中、農道を車で走っていると、左右から勢いよくシャワーの水を浴びた。「気持ちいい」直接浴びたわけではないが、畑と畑の間に立つ幾つものスプリンクラーから噴射された水は、風に乗って高く舞い上がり、サトウキビたちは気持ちよさそうにきらきらと輝いて見えた。そう、これが、「地下ダム」から送られる農業用水なのだ。喜界島には、生活用水とは別に、島内に張りめぐらされたもう一つのパイプラインがある。私達の暮らしを守るもう一つの「命の水」だ。喜界島は、現在でも、年間約二ミリずつ隆起している世界的にも珍しい隆起珊瑚礁

の島だ。その土地の地層には特徴があり、下層に不透水層の基盤、そして、その上層を石灰岩が覆っている。石灰岩は、多孔質で透水性が良いため、降水は速やかに地下に浸透し、海に流れ出ていく。そのため、喜界島には河川がない。その上、梅雨と台風の時節に集中して雨が降るという気候の特徴もあり、年間約二ミリ以上の降水量があるにもかかわらず、島の農業は、度々水不足に悩まされてきた。そう、そこで、地下を通して海に流れ出る水を、地下に止水壁を造ることで塞ぎ止め、石灰岩層に貯えておくという仕組みが、この「地下ダム」というわけだ。

「そろそろ、第二地下ダムの建設が始まるよ。これからは、更に、島の農業は発展するよ。」父が嬉しそうにそう話した。私の家は黒糖焼酎の造り酒屋だが、その原料になるサトウキビの栽培もしている。しかも、有機栽培だ。そんなこともあり、私も小さい頃から農業について多少の興味を持っていた。「雨待ち農業」地下ダムがなかった頃の苦労や収量の不安定な状態を、島の人はよくそう言っていたが、今は、日照りが続いてもトラックで大量の水を運んで畑に撒く必要がなくなり、仕事はだいぶ楽になった。そして、計画的に、更に挑戦する農業へ

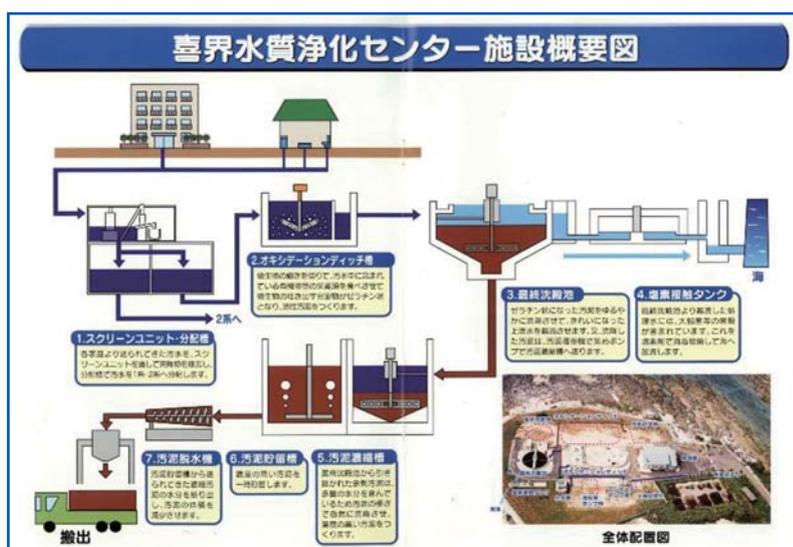
と繋がっている。

私の父はよくこんな話をする。「豊かになった大事な水資源を活かしていくために、もっと環境にも目を向けていかなくてはいけない。」水は、生物が生きるために何より大事なものだ。私は、最近思うことがある。地域の奉仕作業に参加した時の街の中や海岸、畑の畦道などのゴミの量がとても気になるのだ。空き缶、ペットボトル、お菓子の袋、そしてタバコの吸い殻など、土地を汚しているそれらは、地下ダムの水に何らかの影響を与えてはならないのだろうか。理科や社会科の授業で学んできたように、世の中は循環している。健康な心と体を維持するためには、安全な食べ物が必要で、その食べ物も、安全な土地から作られ、それには安全な水が必要になる。せっかく、地下ダムによって良い環境が整うのだから、私達はそれを十分に活かしていくような行動をしなくてはならないと思う。さあ、いよいよ「第二地下ダム」の建設が始まる。私は、中学生の立場から、持続可能な島、社会を作るために、今、自分ができることを考えていきたい。この喜界島が、永遠に豊かな水に溢れ、動植物も、私達人間の生活も命も、すべてが潤い続ける未来のために。

9月10日は 下水道の日 です！

まちづくり課では、各種団体や地域、職場への要望に応え、喜界水質浄化センターの見学会を実施しています。

町民の皆さん、水質浄化センターを見学を通して、わが町の下水道処理への理解と関心を深めてみませんか？



上：喜界水質浄化センター（池治）

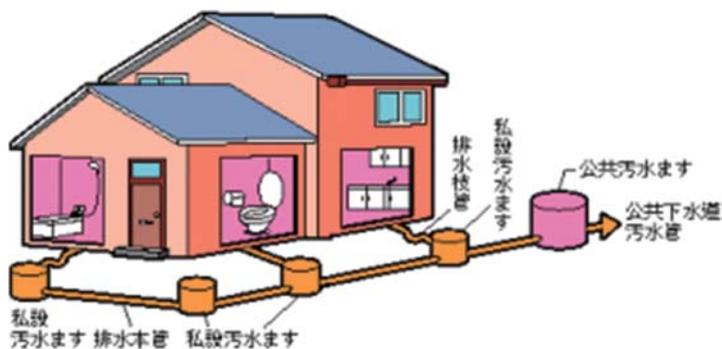
左：喜界水質浄化センター施設概要図は島の下水道処理の仕組みがよく分かる。ぜひご一読を！

公共下水道・農業集落排水に接続して、

美しい島を次世代へ！

公共下水道や農業集落排水への適切な接続は島の水質環境を保全し、美しい島を次世代へ繋いでいくことにつながります。

しかしながら、公共下水道や農業集落排水に接続しなければならない区域にも関わらず、基準を満たしていない浄化槽や無管理の浄化槽を使用している家庭が多数見受けられます。現役世代の責任としても、積極的な接続をお願いします。



問い合わせ先

まちづくり課 下水道担当

☎ 65-3691

セサミストリートで

宝物見つけませんか？
〜ゴマ〜

「開け、ゴマー！」

アラビアン・ナイトの「アリ・ババと40人の盗賊」でこう唱えると、盗んだ宝物が隠された洞窟が開きました。「アリ・ババと40人の盗賊」の話が作られた時代、中近東地域では、ゴマは農作物として広く栽培されており、貴重な食品として重宝されていました。

ゴマは成熟後乾燥させると、さやが割れ、中の種（宝物）が弾け出ます。このことから「開け、ゴマー」とは、パツと勢よく開く様子を指して使われる当時の慣用語だったともいわれています。



喜界島のゴマについて

喜界島は国産の約65%を占める日本のゴマの産地です。100年以上前から栽培の記録が残り、先祖代々受け継がれてきた宝物「在来種」の白ゴマ。小粒ですが香りがよく、濃厚な味わいが特徴です。小さな実ですが、体に必要な脂質、ミネラル、たんぱく質、ビタミン、炭水化物、食物繊維がぎっしり詰まっています。

また、肝機能の改善やコレステロールの減少等が期待できるゴマ特有の栄養素ゴマリグナン（セサミンやセサミノール）も含まれていて1日に大きじ1〜2杯（10〜20g）摂取するとよいといわれています。特にすりゴマだと栄養の吸収が高まるそうです。町では、ふるさと納税の返礼品として扱っています。

ゴマの栽培について

「日照りにゴマの不作なし」という言葉があるように、アフリカ原産のゴマは、乾燥には強い一方、過剰な水分には弱いです。栽培する際には水はけのよい畑を選びましょう。風にも弱いのでネットや緑肥で防風対策を行うのも効果的です。

発芽・生育が促進される20℃以上の

気温になる4月中旬頃から種まきが可能です。種まきの遅れは台風の影響を受けやすくなります。

早くて3〜4日で発芽しますが、生育初期は、環境の変化や虫に弱く消失することもするため、多めにまき株数を確保しましょう。多すぎる場合は、株の間隔が5cmくらいになるよう間引きします。

30〜40日で開花し、種まきからわずか約100日で収穫できます。一番下のさや（蒴果）が破裂すると収穫の目安です。収穫したあとは、先述のとおり乾燥させ、実を取り出します。



収穫直後



乾燥後



ゴマの花
花言葉は「たくましく生きる」「救援」

町かぶりのお知らせ

誌面の都合上簡単になりましたが、農業振興課では、過去の様々な情報や実証試験の結果をまとめ、「栽培の手引き」を作成しました。また、栽培に必要な機械の購入費の補助事業も行っています。

興味のある方は、ぜひお声かけください。「先人から受け継いだ宝物のゴマをこれからも守り続けていきたい」「生産者に少しでも収益を上げて欲しい」と思っています。

栽培のことや補助事業については、農業振興課（0997-65-3689）へふるさと納税については、企画観光課（0997-65-3682）へお問い合わせください。

ゴマの収穫時期を迎え、島内のいたるところで乾燥している風景が見られます。見かけたら唱えてみてください「開け、ゴマー！」と。

喜界いどばたお茶会への誘い

思いを井戸端雑談の中でお話しませんか？

喜界いどばたお茶会（伊藤嘉應代表）が8月8日、役場多目的ホールにおいて、坂嶺の喜久秀人さんによる『戦後76年、今だから聞きたい当時の喜界島』と題した特別講演会を開催した。

喜界いどばたお茶会とは、伊藤さんがガンを発病したことにより、医療費助成などに関する相談や語らいの場が無かったため自ら開設して、そのこと以外にも喜界町の課題やあらゆる悩みや相談、雑談などをする場として月に2回程度開会しているもので、今年7月に発足。

当日の喜久さんの講演は、終戦の日を前にして幼少時代の思い出や、76年前の喜界町（人口約17,000人）の生活状況や喜界高校（旧坂嶺小学校跡地）建設の流れや当時の思い、奄美群島日本復帰のために尽力された先人のこと、さらに今後



卓話者の喜久秀人さん

の喜界町についての考えなどを交えて語った。

伊藤代表は「本会は発足して間もないため、みなさんの意見を聞きながら実りある会にしていきたい。興味のある方は少しでもいいので参加していただきたい」と話す。

いどばたお茶会に興味のある方、参加については伊藤代表（090-3419-3774）へ。



伊藤代表

コミュニティ サークル
喜界いどばた お茶会
島内外にて病気治療の方、ひとり親世帯、悩み事のある方、コミュニティの輪を広げたい
谷など
いろいろなお話の中で、ストレスや直面する不安などの解決策を模索したりして気持ちの負担を和らげたり出来ればと考えます
コミュニティ参加者 募集中です
(お時間のご都合で自由参加です。会費等の金銭はありません。)
発起人 伊藤 嘉應(イトウ ヨシオ)
連絡先 090-3419-3774
ご連絡は、ショートメールにてお願いします
Facebookにて「いどばたお茶会」近況報告中
くちまごぼしたっていいがな 静養を社いたっていいがな
人間だもの 生きていんだもの
たまには涙をみせたいがな 頑張らな
組田みつる

TOPICS III KIKADIMA

シマの話題

終戦の日行事

百之台慰霊塔で戦没者を追悼

8月15日、76回目の終戦の日を迎え、町においても百之台慰霊塔にて戦没者の追悼を行った。

町からは隈崎町長をはじめ金江副町長、久保教育長、榮議長ら、元遺族会からは役員らが出席し、町長が代表で慰霊塔に献花をし、正午のサイレンの音に合わせ戦没者の御霊に哀悼の誠を捧げた。

隈崎町長は「終戦から長い年月の経過により本町においても遺族の数が減少してきており、今後の戦没者慰霊行事の継続が課題」と話す。



第66回鹿児島県吹奏楽コンクール

富田かえでさん(高1)おりべ賞受賞♪

第66回鹿児島県吹奏楽コンクール（7月26・27日、鹿児島市）において、喜界高校1年の富田かえでさんがおりべ賞を受賞した（喜界は中高合同で出場）。

おりべ賞とは、鹿児島県と姉妹県の盟約を結ぶ岐阜県の吹奏楽連盟から、1日の演奏の中で審査員の印象に残った個人やパートに贈られるもの（富田さんはピッコロを担当）。

富田さんは「今までフルートを担当していて、ピッコロを担当するのは初めて。来年は金賞を獲れるように頑張りたい」と話した。



賞状を手にする富田さん



記念品の織部焼

きかい 100 スポーツクラブ主催

サンセット健康ウォーク 2021 開催

きかい 100 スポーツクラブが7月31日、サンセット健康ウォーク 2021 を開催した。

当日は旧小野津小学校前をスタート、ムチャカナ公園前を通過しサトウキビの一本道手前を折り返す約8.2 kmのコースを115名がそれぞれのペースで歩いた。

歩き終えた後は、協賛企業からの商品をかけたくじ引きを行い、豪華賞品をかけて盛り上がりを見せた。



TOPICS IN KIKAIJIMA

安全見守りに感謝です！！

坂嶺親子会が感謝の品を贈呈

坂嶺親子会（森綾乃会長）が7月30日、喜界幹部派出所を訪問し、日頃の見守り活動に対して感謝の品を贈呈した。

これは子どもたちの通学時間帯に、旧坂嶺小学校前の道路をかなりのスピードで走行する車両が多かったため、見守り活動を警察官に依頼。それを受けての見守り活動に対して、子どもたちが手作りの品を感謝の意を込めてプレゼントした。

森会長は「以前は、車がかかなりのスピードで走っていて何度も危ないと思っていた。見守りをして頂いてからは、そういったことがなくなった。さらに、学校が休みの日でもされているので大変ありがたい」と話した。



シマの話題

喜界島全部が教室♪

サンゴ礁科学研究所がサイエンスキャンプ開催

喜界島サンゴ礁科学研究所では、8月5日～9日の期間で、サイエンスキャンプ（ジュニアコース）を実施した。

期間中は、全国から約40名の小学3年生から大学院生までが喜界島に集まり、魚を調査する班や考古学について調査する班など5つに分かれて採取や調査を行い、8月8日に「こどもサンゴ礁シンポジウム」と題して研究発表を行った。

シンポジウムでは、「陸に上がったサンゴを調べ当時の環境を考える。」「なぜ喜界島の川には海水と淡水の両方で生きることが出来る『通し回遊生物』しかないのか（外来種のグッピーを除く）。」「ハワイビーチと佐手久の入り江の地形や水温、生息する生き物の違い。」などを調査結果や考察をまじえて発表した。

同研究所の渡邊理事長は「子ども達は4日間熱意を持って研究していた。我々研究者も驚くような発見や考察があった。将来どうなるかを自然から学ぶのは必要なこと。そのため何万年何億年と生息する本物のサンゴ礁に触れることが出来る喜界島は大変貴重」と話した。



詳しくは、次ページからのサンゴ通信において掲載。



8月6日の海洋実習の様子（ハワイビーチにて）

サンゴ通信

No.40

喜界島サンゴ礁 科学研究所

サンゴ礁サイエンスキャンプ in 喜界島 開催!

喜界島サンゴ礁科学研究所では「サンゴ礁サイエンスキャンプ in 喜界島」を今年も開催しました。サイエンスキャンプは2015年から毎年夏に行ってきた科学教育プログラムで、昨年は新型コロナウイルス感染症拡大の影響を受けて一般募集はせずに開催しました。今年は研究所で感染症ガイドラインを作成し、参加者の皆様のご協力の元、安全に実施しました。

全国から様々な分野の研究者と小中高生23名がサンゴ礁に集まり、一緒に研究活動を行い

ました。小学3年生以上を対象としたジュニアコースでは、5つの班に分かれて実習・研究をし、最後に班ごとに研究発表を行いました。高校生を対象としたアドバンスドコースでは、オンラインで世界各地の研究者の講義を受けながら、一人ひとり興味があるテーマについて研究を行いました。今回は、参加者の研究をサポートした大学生・大学院生スタッフの「サイエンスキャンプレポート」をお届けします。

■昔のサンゴ礁調査隊

「陸が上がった昔のサンゴ礁の当時の環境を想像してみる」をテーマに、サンゴ化石の調査を行いました。過去の環境を予想するということには少し難しさを感じている様子でしたが、図鑑の説明文や地図、段丘の時代背景について組み合わせることで、サンゴの種類や年輪幅などから縄文時代のサンゴ礁環境を考察することができました。発表直前にみんなで決めた発表タイトル『時を駆ける』うみぼうずハンターズ』には、彼らが体験したタイムスリップの楽しい思い出が込められています。



■What are the challenges of living on the reef?

私たちのグループは、ハワイビーチや佐手久の海岸に行き、サンゴ礁の観察や調査、気になった生き物を採集し、研究所に持ち帰りました。調査後、自分達が描いた絵や図鑑、捕まえた実物を見て、ハワイビーチ（潮溜まり）と佐手久（入江）に棲む生き物の違いと環境の違いを議論しました。

私たちのポスターは、デジタルでの作成となったのでパソコンの使い方など苦戦する面もありましたが、最後には全員が納得のいくポスターが出来上がりました。キャンプの開講式のときは、静かにお互いに恥ずかしさが見えた子供達でしたが、キャンプが終わるころには年齢がバラバラなのにも関わらず、兄弟のように仲良く話していたり、先生や学生メンター（指導者）とも楽しく会話をし、

一体感が生まれました。



■サンゴ礁にすむ生き物調査隊

「サンゴ礁にはどのような生き物がいるのか調べてみよう!」というテーマについて5人の小学生、中学生、高校生が取り組みました。私たちは、ハワイビーチや塩道でスノーケルをして生き物を採集したり、ビーチで砂を採取したりしました。それらを持ち帰り、漂白剤で生き物を溶かして骨格を見たり、砂を顕微鏡で観察したりして、サンゴ礁の環境の違いによって棲んでいる生き物の種類がどのように違うのかを考察しました。海のフィードでは無邪気に遊んでいるように見えた子供たちでしたが、研究所に戻って生き物を観察しているときには真剣な様子に変わっていたことが驚きでした。ポスターに研究をまとめる際にも、みんなで分担して発表をしてい

たことから良いチームワークだったと思います。



■サンゴの島の考古学調査隊

喜界町埋蔵文化財センターに伺い、喜界島の遺跡から出土した貝殻や遺物などを調べました。その後、手作り竿をもって実際に磯へ出かけて貝拾いと釣りをし、当時の生活の再現と遺物との比較をしました。さらに自分たちで石器を作り、釣った魚をさばくところまで行いました。最終日の発表ではポスターの他に演劇で昔の生活を再現しました。演劇は、現代の考古学者が当時としては貴重だった鉄を古代に売りに行くという設定。しかし昔の人はそこにあるもので豊かな暮らしをしていたことに気づかされます。発表を演劇にすることで学びをインプットでき、チームワークも高まり投票では見事優勝!喜界島の考古の魅力は尽きません。



■喜界島のウナギの寝床調査隊

「喜界島の淡水環境に生息する生き物を調べる」がテーマ。顔合わせでは緊張が漂い少し心配でしたが、そんな心配が瞬く間に吹き飛びました。海洋実習では海を泳ぎ回り、「〇〇がいた！」と次々に魚やサンゴの名前が飛び交いました。午後は淡水に住む生き物を探しました。皆の目標は体長約1mの「オオウナギ」。炎天下の中探し回るも見つからず諦めかけたその時、貯水池からオオウナギが姿を現しました！これにはみんな大興奮。しかし、見つけただけで終わらないのが研究です。オオウナギに追跡調査を行うための処置をして放流したのち、今回発見した生き物の特徴について議論しました。脇谷先生や学生メンターのしつこい「なんで？」という

質問にも喰らい付き、最後は自分たちで自信を持って「発見」と言えることを見つけ、力を合わせてポスターにまとめることができました。



■アドバンスドコース

今年は中高生の参加者に加え、研究所インターンの大学生たちも参加者として開催されました。

大学の先生たちが用意した研究を行うジュニアコースとは異なり、アドバンスドではメンターの講義を受け、参加者自らがテーマを考え、議論を交わし約1週間の期間で行う研究テーマを決めました。

参加者は自身の興味関心を整理し、限られた期間の中でできる研究方法を検討しテーマを決め、喜界島のフィールドへと飛び出しました。研究テーマは、

「喜界島の淡水魚・野草・ヤコウガイ・化石・サンゴ礁」といった自然から、「集落の湧水・お墓・島に伝わる妖怪」など、喜界島の特性を活かした多分野にわたる魅力的なテーマが生まれました。参加者たちは日々フィールドと研究所を行き来し、メンターの指導を受けながら研究を進めました。そしてコース6日目には研究成果のプレゼン発表会がありました。参加者達は研究の手法だけではなく、自ら研究テーマを決めてフィールド調査するには多くの時間が必要なこと、一つ疑問を解決するとまた次の疑問がうまれてくることなど、研究の醍醐味を体験できたようです。中学〜大学生までが熱く議論を交わしたアドバンスドコース。若者たちの成長が眩しい1週間でした。

レクチャー
渡邊剛 (北海道大学 / 喜界島サンゴ礁科学研究所)
佐野有司 (高知大学)
後藤明 (南山大学)
北野裕子 (国立環境研究所)
Samuel Kahng (Hawaii Pacific University)

ジュニアコースメンター	アドバンスドコースメンター
昔のサンゴ礁調査隊 駒越太郎 (喜界島サンゴ礁科学研究所)	田中健太郎 (東京大学)
サンゴ礁にすむ生き物調査隊 白井厚太郎 (東京大学)	樋口富彦 (東京大学)
サンゴの島の考古学調査隊 松原信之 (喜界町埋蔵文化財センター) 加藤博文 (北海道大学)	山崎敦子 (九州大学 / 喜界島サンゴ礁科学研究所)
喜界島のウナギの寝床調査隊 脇谷量子朗 (東京大学)	松田博貴 (熊本大学)
※研究サポート Frederic Sinniger (琉球大学)	

☆サンゴ塾〜地球環境リーダー育成塾〜2021年度プログラム
△開講☆

サンゴ礁サイエンスキャンプ開催に続き、新しいサンゴ塾のプログラムがスタートしました。

サンゴ塾では2021年度から文部科学省・JSTのジュニアドクター育成塾の一環として、全国の大学・研究機関に所属するサンゴ礁研究者によるフィールド

ワークとレクチャーシリーズを実施します。実際のサンゴ礁とそこに住む人々、そして地球環境課題の解決を目指しながら、新たな研究の種を発掘します。2年目以降は実際に研究計画を立て、研究者の個別指導を受けながら研究を進め、将来の地球環境課題を解決するリーダーの育成を行います。

喜界島でも研究者によるレクチャーやフィールドワークが実施される予定です。

このサンゴ塾のメンターは世界でも第一線で活躍している研究者です。そして、みなさんにはその先生たちと一緒に皆さんの未来をサンゴ塾で考えて欲しいと思います。そして、この島で学んだことをみなさんが世界中の地域で取り組んだら、地球の未来を変えられると私たちは思っています。みなさんが100年後に残したい未来を喜界島と一緒に考えていきましよう。

詳しくは、左のQRコードからWEBサイトをご確認ください!!



連載「ジオと喜界島」

第二回「ジオと集落」

喜界島サンゴ礁科学研究所…吉田桃英

今回は、シマあるきガイドのボランティア組織「よんより喜界島」でご活躍し、島の歴史にとっても詳しい外内淳さんにお話を伺いました。

—喜界島の大地「ジオ」と集落にはどのような関係がありますか？—



外内…喜界島は集落が多いでしょう。これは人間が生きていく上で必要な「水」が関係しています。

人が住み着き集落ができます。さらに、湧き出た水は地下の川を流れて海に行き着くので、水の流れに沿っても集落ができるようですね。ではなぜ喜界島には水の湧き出る場所が多いのでしょうか？喜界島の地面（ジオ）は主に、泥とその上をおおうサンゴの化石からできています。泥は水を通しにくく、逆にサンゴの化石は水をよく通しますので、その境目から水が湧き出ます。島にはこの境目が多くて湧水場所も多いので、それが集落の多さに繋がっていると思います。

また、それぞれの集落には違った個性があります。現在の喜界島の農業は、サトウキビ作りが中心ですが、なだらかな

場所が広がる島の北西側の集落ではコメ作りが盛んでした。反対に、崖が迫っている東側の集落はコメ作りができる場所が狭かったかもしれませんね。このように島の集落は場所によって取り巻く地形（ジオ）が違っていて、採ることができない食べ物や材料が違っていたのです。また、喜界島では古くから集落の間で足りないものを補い合う習慣がありました。例えば、海近くの集落でしか作れない塩と、山近くの集落でしか採れない竹や木が交換されていたようです。このように、どの集落も、囲まれた自然を細かく理解し、自然とやりとりして生きていく必要がありました。先人の方々のその英知の積み重ねが、個性が違う集落をつくりあげたのですね。

—島の方々は様々な自然（ジオ）に暮らしを合わせながら、ジオと共に生きてきたのですね。貴重なお話をありがとうございました！—



大朝戸、西目のウッカー（湧水）

宝くじ助成金事業で備品購入【赤連集落】

この度、宝くじの収益金で運営される「宝くじ助成金事業」を利用して、赤連集落の備品を購入しました。今後この備品は集落の運営、行事の開催などに使われ、有効活用されます。

【今回購入された備品】

エアコン、冷蔵庫、スピーカー、放送機器、テント、テーブルなど（総額約250万円）



おじやがニュース

すこやかセンター (☎65-3522)

健康きかい21

《喜界町の目指す姿》

心豊かに健康で安心して

暮らせる喜界町

～支え支えられ

～元気で長生き～

#新型コロナウイルス感染症

全国的に爆発的な広がりを見せている新型コロナウイルス感染症。本町でも、8月中旬に感染者が急増しました。このコロナ禍を「災害」と表現する方もいます。まさにそのような状況にあると思います。

そして、災害時に大切なのは「自分の命は自分で守る」ということです。改めて基本的な感染防止対策を徹底していただきたいと思います。

感染リスクが高まる5つの場面

① 飲酒を伴う懇親会等
飲酒の影響で気が大きくなり、

⑤ 居場所の切り替わり
仕事の休憩時間に入った場所

感染対策に配慮した行動ができなくなる。回し飲みや箸などの共有が感染リスクを高める。

② 大人数や長時間におよぶ飲食
長時間に及ぶ飲食、接待を伴う飲食は短時間の食事比べて

③ マスクなしでの会話
マスクなしに近距離で会話をすること、飛沫感染やマイクロ飛沫感染での感染リスクが高まる。マスクなしの感染例としては、昼カラオケなどでの事例が確認されている。車やバスで移動する際の中でも注意が必要。

④ 狭い空間での共同生活

狭い空間での共同生活は、長時間にわたり閉鎖空間が共有されるため感染リスクが高まる。寮の部屋やトイレなどの共用部分での感染が疑われる事例が報告されている。

など居場所が切り替わると、気のゆるみや環境の変化により、感染リスクが高まることがある。休憩室、喫煙所、更衣室での感染が疑われる事例がある。



不安を差別に つなげちゃいけない

感染者や濃厚接触者を過剰に避けたり非難したりする差別や偏見が生まれています。中にはプライバシーなどの人権を侵害しかねない事例も見られます。ウイルスには気を付けていても誰でも感染する可能性があります。相手の立場に立って、正しい知識をもとに、感染者とその家族に思いやりを持って接しましょう。

#9月21日は 世界アルツハイマーデー

この街で笑顔で生きる認知症

認知症とともに生きる時代が来ています。さまざまな原因でおこる認知症を「完治」させる薬はまだありませんが、新薬の開発は日々進んでいます。また、各地で認知症を理解し、ともに生きる街づくりも進んでいます。我が町はどうでしょうか。9月19～25日は「認知症を理解し一緒に歩む県民週間です。認知症を「予防する・治す」ことだけに注目せずに、認知症になっても、介護する側になっても、誰もが安心して笑顔で暮らせる町であつたらステキですね。

なお、認知症に関する相談がありましたらお気軽にお電話ください。



認知症とともに生きるための8か条

- 1 認知症の診断で人生は終わらない
- 2 認知症の正しい情報を得よう
- 3 制度を知り活用しよう
- 4 家族だけで抱え込まないで
- 5 仲間と支援者を探そう
- 6 職場の上司や親戚などに病名を伝えよう
- 7 社会や地域とつながろう
- 8 家族で話し合っておきましょう



第59回町民体育祭の中止について

令和3年10月10日(日)に予定されておりました第59回町民体育祭は、本町内での新型コロナウイルス感染拡大を受けて臨時の役員会において協議したところ、感染拡大防止及び町民の皆さまの安全面を考慮して**中止**と決定いたしました。

誠に残念ではございますが、町民の皆さまのご理解を賜りますようお願いいたします。

令和3年度 市町村振興宝くじのお知らせ

この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

ハロウィンジャンボ宝くじ&ハロウィンジャンボミニ



発売期間 令和3年9月22日(水)～10月22日(金)

発売場所 奄美信用組合喜界支店・全国の宝くじ売場

抽選日 令和3年10月29日(金)

当選金支払い期間

令和3年11月4日～令和4年11月3日

有料広告

『榕樹』38号の原稿を募集いたします

自由テーマ あなたの一言、一文をお寄せください

特集テーマ 「幅広く環境を語ろう」

- 原稿受付、2021(令3)年9月20日～11月3日
- E-メールでのデータ入稿、もしくは手書き原稿は200字又は400字詰め原稿用紙でお願いします。
- 『榕樹』投稿への縦書き用、ワード版フォーマットをご希望の方は、下記にメール下さい。当方から添付ファイルにてお送りします。
- 最大文字数5,000字以内、添付写真は、原稿内容により応相談となります。
- 受け取りました原稿は、「当方の責任校正」とさせていただきます。
- 原稿の返却はできませんので、コピーをお送りください。
- 詳細については、下記までご連絡ください。

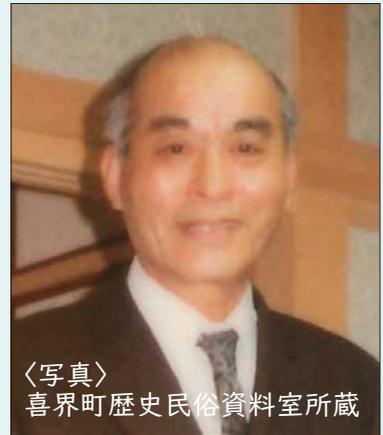


住所 :〒891-6201 喜界町赤連 2675-4 編集代表 : 得本 拓

E-mail: genkou@po3.synapse.ne.jp 電話(& Fax) : 0997-65-0587

久保けんお ～ vol. 9 池治村の歌と八月踊りへの思い～

生誕 100 年・没後 30 年 記念特集



〈写真〉
喜界町歴史民俗資料室所蔵

久保けんお (本名：久保賢男)

1921 (大正 10) 年生まれ、1991 (平成 3) 年没。70 歳。喜界島荒木集落出身の民謡研究家。鹿児島県を中心に、九州各地の民謡採集と、その保存・継承活動に生涯をかけた。主な著書に「南日本民謡曲集」、「南日本わらべうた風土記」などがある。

喜界島出身の民謡研究家「久保けんお」特集 9 月号は、久保けんお作曲の「池治村の歌」についてご紹介します。

「池治村の歌」はその名の通り、池治集落で今も歌い継がれる集落歌です。元旦に集落民で集まる時に、国歌や「一月一日」の歌とともにこの「池治村の歌」が歌われています。歌詞は池治集落の人たちの合作(字民合作)で、久保けんおが曲を作りました。この曲が誕生した経緯について詳しくは分かっています。しかし、集落の郷土誌である「池治誌」には、昭和 53 年 6 月、池治誌編集部の要請により、けんおが池治集落の八月踊り歌の採譜をおこなっています

ので、その縁で池治の集落歌が作曲されたのかもしれませんが。

「池治村の歌」の歌詞に「池治名物八月踊り」とあるように、池治集落の八月踊りは、かつては仮装をして踊るといふ島でも独特なもので、他の集落からも見物人がおしかけるほどの人気ぶりでした。また池治八月踊りの最後の演目として、「忠臣蔵」という踊りが今でも残っています。この「忠臣蔵」について、けんおは「池治誌」の中で自身の解釈を述べています。それによると、八月踊り「忠臣蔵」の唄の大部分は江戸時代に書かれた人形芝居「仮名手本忠臣蔵」がもとになっていて、有名な「忠臣蔵」の物語の場面になぞら

えた、面白い歌詞となっています。詳しい内容については、ぜひ「池治誌」を読んでみてくださいね。

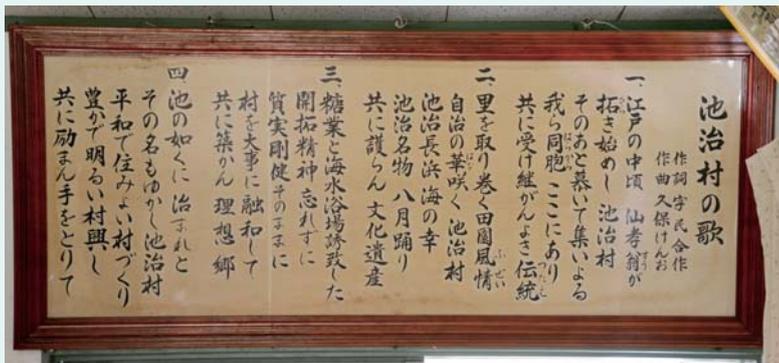
「池治誌」の中で、けんおは「私の祈りを一つ」と、島の八月踊りについてこう述べています。「八月踊りは、日本本来の民俗を現代に形としてみせる唯一の団体行事

です。ですから、なるべく古い形式で踊ってほしい。たとえ唄は新しくなっても踊りの形式だけは古くなくてはならない。古老の先達により、チヂンと肉声の掛けあいでもやるべきです。日本は、もう二十年もすれば、こうした古いものを失ったことを後悔して(踊りばかりでなく、すべての生活様式の喪失にあわてて)大き過ぎることになりましょう。新しいよさと古いものの中のよさを選択して、発展させるよう願ってやみませぬ。」(要約)

現在では三味線の弾き手や唄い手の減少とともに、録音した音源で踊るといふ集落も多くなりました。歌詞の意味を正確に分かるという人も少なくなっています。し

かし、集落の先輩方を筆頭に、踊りの形式は今でも各地域で大切に保存されてきています。けんおの言うように、八月踊りは島の宝です。すばらしい伝統として、後世に大切に受け継いでいきたいですね。

【参考文献】
池治誌編集部、池治誌編集委員会編『池治誌』一九七八年発行



池治村の歌 (作詞：字民合作・作曲：久保けんお) 池治公民館



自衛隊喜界島通信所 職員採用のお知らせ

自衛隊喜界島通信所では、一緒に働く職員を募集しています！
ご興味がある方はお気軽にお尋ね下さい。

○応募資格

18歳以上60歳未満で「**第3種電気主任技術者免状**」
をお持ちの方

※細かい応募資格については「防衛省職員募集案内」をご確認下さい。

○採用日

令和4年4月1日（金）

○採用後の身分

国家公務員（防衛省職員（防衛技官））

○試験日

令和4年1月17日（月）～21日（金）の間のいずれか1日

○試験場所

陸上自衛隊奄美駐屯地（奄美市名瀬）

○応募要領

スマホ、パソコンをお持ちでない方⇨お問い合わせ先に資料請求して
下さい。

スマホ、パソコンをお持ちの方は【情報本部 採用 喜界島】で検索
いたしますと募集案内を確認できます。

いずれの方法でも「採用試験受験申込書」を記入し、下記申込先に郵
送して下さい。

○応募締切

令和3年11月30日（火）必着

○お申し込み先、お問い合わせ先

〒891-6227

鹿児島県大島郡喜界町川嶺2913-1

情報本部喜界島通信所

「技能労務職員採用担当」宛

☎0997-65-4306



防衛大学校

豊かな知識と、守る強さを学ぶ



国家を守る、公務員。



試験区分	推薦	総合選抜(1次)	一般(1次)
試験日	9月25日(土)、 26日(日)	9月25日(日)	11月6日(土)、 7日(日)
場所	防衛大学校本校	健軍駐屯地 (熊本県熊本市)	鹿児島県大島支庁
受付期間	9月5日(日)~ 9月10日(金)	9月5日(日)~ 9月10日(月)	7月1日(木)~ 10月6日(水)
応募資格	採用予定月の1日現在、18歳以上21歳未満で 成績優秀かつ生徒会活動等に顕著な実績を修 め、学校長が推薦できる者		採用予定月の1日現在、 18歳以上21歳未満

防衛医科大学校医学科生

平和に貢献する「医療」を学ぶ。

防衛医科大学校看護学科学生

強く優しい「看護」を学ぶ。

令和3年度

陸海空



自衛官募集

防衛省 自衛隊鹿児島地方協力本部
奄美大島駐在員事務所 ☎53-9103



鹿児島地本 検索

試験区分	防衛医科大学校医学科生	防衛医科大学校看護学科学生
1次試験	10月23日(土)	10月16日(土)
場所	鹿児島県大島支庁	
受付期間	7月1日(木)~10月13日(水)	7月1日(木)~10月6日(水)
応募資格	採用予定月の1日現在、 18歳以上21歳未満	採用予定月の1日現在、 18歳以上21歳未満

有料広告

笑顔を支える、
介護のプロとして生きる。



より良いサービスを利用者さまへ提供する

安心の研修
教育制度

正社員・パート募集

募集要項

- ①介護職員 / 正社員: 月給 15 万円~ 21.6 万円 パート: 時給 793 円~ 840 円
※別途夜勤手当 5,000 円/1 回
- ②看護職員 / 正社員: 月給 19 万円~ 24.6 万円 パート: 時給 1,000 円~ 1,100 円
- ③施設長補佐 / 正社員: 月給 23.1 万円~ 24.8 万円

待遇・福利厚生

業績による昇給・賞与 / 資格取得支援制度 /
合同研修など教育充実 / キャリアパス制度 /
退職金制度 / 特定処遇改善加算 / 制服貸与

就業時間

- ①A. 7:00~16:00 B.10:00~19:00
C.13:00~22:00 D.22:00~7:00
- ②A. 8:30~17:30 B.10:30~19:30
- ③8:30 ~ 17:30

勤務地

〒891-6201 鹿児島県大島郡喜界町赤連69

履歴書をご郵送ください。書類選考後、面接の
日程をご連絡をいたします。

お気軽にお問い合わせ
ください

特別養護老人ホーム

オアシスケア喜界

tel: 0997-65-0294

履歴書郵送先 〒892-6201 鹿児島県大島郡喜界町赤連 69 番

先月号で紹介した（株）ABCスタイルが開発したレシピを紹介します。

【青パパイヤボート】

材料：2人分	
材料名	分量
青パパイヤ	1/2個
にんにく	1かけ
喜界島産白胡麻油	小さじ1
豚ひき肉	50g
パプリカ(黄)	50g
市販のバジルソース	大さじ2
(a)茹で卵	2個
(a)マヨネーズ	大さじ2
(a)ピザ用チーズ	20g
ピザ用チーズ	30g



下準備

- 青パパイヤは種を除き、水で洗い、水気を除く。ラップで包み、電子レンジで加熱し(500W 約6分)、粗熱をとっておく。
- にんにくはみじん切り。
- パプリカは1cmの角切り。
- 茹で卵は、みじん切りにしておく。
- オーブンに予熱を入れておく(200℃ 20分)。

作り方

- ①青パパイヤの皮から5mm位内側に切り込みを入れ、実を取り出し、ボート状にする。実は7mm角位に切る。
- ②フライパンにごま油・にんにくを入れ、良い香りがするまで加熱する(弱火)。
- ③豚ひき肉を加え、加熱し(中火)、色が変わったら、①の実・パプリカを加え加熱する(中火7～8分)。
- ④バジルソースを加え混ぜ、粗熱をとる。
- ⑤ボウルに④・(a)を入れ混ぜ、パパイヤボートに入れ、ピザ用チーズをのせ、オーブンに入れ焼く(200℃ 20分)。

【ポイント】

- ★青パパイヤをボート状にする時は、皮と実の間に切り込みを入れ、少しずつ実を切り取っていきます。
- ★青パパイヤの食感が楽しめます。

【パッションフルーツのタルト】

材料：6個分	
市販のタルトカップ	6個
<チーズフィリング>	
クリームチーズ	60g
喜界島しまザラメ	20g
プレーンヨーグルト	20g
卵(溶いたもの)	10g
<パッションフルーツソース>	
パッションフルーツ	3個
喜界島しまザラメ	70g
卵(溶いたもの)	60g
バター(食塩不使用)	60g



下準備

- クリームチーズは室温に戻しておく。
- 天板にクッキングシートを敷き、タルトカップを置いておく。
- オーブンに予熱を入れておく(180℃ 15分)。
- パッションフルーツは、半分に切り実を取り出し、2個分はザルで濾して、種と果汁(35~40g)に分ける。1個分の実+2個分の果汁を合わせておく(75~80g)。

作り方

<チーズフィリング>

①ボウルに、クリームチーズ・しまザラメを入れ、泡だて器でよく混ぜ、プレーンヨーグルトを加えて均一になるまで混ぜる。

②卵を加え、さらに均一になるまで混ぜ、タルトカップに分け入れ、オーブンに入れて焼く(180℃15~20分)。

③焼き上がったら、粗熱をとる。

<パッションフルーツソース>

④ボウルに卵・しまザラメをいれ、泡だて器でよく混ぜる。

⑤鍋に④・パッションフルーツの実と果汁(75~80g)・バターを入れ、加熱する(弱火)。

⑥バターが溶けたら、ゴムベラで絶えず混ぜながら、加熱する(弱~中火)。

⑦とろみが出てきたら、火を止め、粗熱をとる。

<仕上げ>

⑧③に⑦のをのせる。

【ポイント】

★パッションフルーツの果肉は1個当たり約40gです。果汁は約20g取れます。

★パッションフルーツソースは作りやすい分量です。残ったソースは、ヨーグルトやパンケーキなどに使用できます。



《喜界島ゆかりの著作物の紹介》

これまでも喜界島関連の本が多数出版をされています。島ゆかりの作品を新・旧問わず紹介していきたいと思えます。

《 第27回 》



再版「 喜界島 戦後70年企画 展示資料集」

2021.8 喜界町図書館 戦後70年企画事業実行委員会 編

初版の2017年(平成29年)からはや5年。

出版から2・3年経ったあたりから、「あの資料は、個人的に分けてもらえないの？」と所望される方が聞こえるようになり、この夏ようやく、再版されました。

奄美には終戦記念日と日本復帰と二つの記念日があります。戦後生まれが多くなった昨今、後世に残す最後のタイミングとして、2014年(平成26年)の故 南豊次氏の戦中・戦後の解説入りの絵画を中心にした「あの頃の喜界島」という夏の企画展を皮切りに、2016年(平成28年)には、戦後70年「喜界町終戦直後の記憶と暮らし」の企画展に合わせ準備した資料や、各集落区長さんを窓口にした、80歳以上の方へのアンケートが、この本の集大成です。シマの戦中・戦後の暮らしを知る一助になれば有難いです。

この度、有料(1部1,500円)でお分けできるようになりました。ご不明な点は、喜界町図書館へお問い合わせください。



10月の休館日

7日(木) 第一木曜日
4日(月)・11日(月)
18日(月)・25日(月)

引き続き、喜界高等学校
文芸部「梯梧」に関する情報や、
島に関係する出版物・情報提供
おまちしています。



お知らせ



ハロウィン♡おはなし会

日時 10月30日(土) 14:00~

ところ としょかん 2F

※ コロナの影響で中止になる場合もあります。



教育委員会の

まど

特別企画講演会

「喜界島のいきもの」講演会開催!

8月1日(日)、役場多目的室において、夏季特別企画講演会「喜界島のいきもの」を開催しました。

今回の講演会は、奄美市立奄美博物館の平城達哉さんと奄美いんまや動物病院の伊藤圭子さんの2名の講師を招いて行いました。

講演では、平城さんが奄美群島の自然の成り立ちや貴重な生き物、世界自然遺産に向けた取り組みを紹介しました。

また、伊藤さんは野生動物との接し方や猫の飼育について講演しました。

その他、中央公民館職員が喜界島で見られる生き物の紹介を行いました。



参加者からは、「喜界島は世界自然遺産にはなりません、奄美大島や他の島々にも劣

らない魅力を再認識する機会になりました。」「奄美の動植物を詳しく知ることができてよかった。外来種対策等みんなで注意が必要だと思った。」「ノラネコに対する考え方が180度変わって、身近なことから考えられるようになりました。」など、様々な感想が聞かれました。



みなさん鳥の羽の剥製に興味津々でした

学校・園における2学期以降の 新型コロナウイルス

9月1日(水)から幼稚園・小学校・中学校では2学期がスタートしました。新型コロナウイルス感染症については、長期的な対応が求められることが見込まれるところであります。こうした中でも、各学校・園においては、持続的に児童生徒等の教育を受ける権利を保障していくため、学校において感染及びその拡大のリスクを可能な限り低減する工夫を行った上で、教育活動を進めていきます。学校における、主な感染症対策は、次のとおりです。

1 登校について

これまで、スクールバスには小学生と中学生が同乗していましたが、学校の登校時刻をずらし、中学生と小学生を別々に乗車させたり、バスの便数を増やしたりすることで、スクールバス内の密を回避します。

2 基本的な感染症対策について

学校において、登校時の検温を実施します。各家庭においても検温を実施してから登校させるようにしてください。

・手洗いを徹底させる時間の確保を行います。

・身体的な距離を確保するための、可能な限りの座席配置を行います。

・感染症対策を講じてもおお感染のリスクが高い学習活動は、当面の間行いません。

・濃厚接触者等とその家族に対する誤解や偏見に基づく差別につながるような行為は断じて許されないものであり、新型コロナウイルス感染症に関する適切な知識を基に、発達段階に応じた指導を継続的に行います。

3 学校行事について

・始業式は、校内放送を活用する等の工夫を行います。

・中学校の運動会は中止し、幼稚園・小学校については、感染状況を確認しながら検討します。

・宿泊学習、修学旅行についても感染状況を確認しながら検討します。

4 学校で感染者が確認された場合について
学校において感染者が発生した場合に、学校の全部又は一部の臨時休業を行う必要性がある際には、保健所の見解や学校医の助言を踏まえ、学校の全部又は一部の臨時休業の要否を検討します。

令和4年度 町立幼稚園入園児募集について

○対象児

3歳児 平成30年4月2日生から平成31年4月1日生

4歳児 平成29年4月2日生から平成30年4月1日生

5歳児 平成28年4月2日生から平成29年4月1日生

○受付場所

あゆみ幼稚園・のぞみ幼稚園

○受付日

令和3年10月25日(月)・26日(火)の2日間

○受付時間

午後2時～午後4時(両幼稚園とも)

※現在、年少組・年中組に通園していて来年度、年中・年長組に通園予定の園児については、**受付の必要はありません**。詳しい内容については各幼稚園へお問い合わせ下さい。



あゆみ幼稚園 (☎65-0311)

のぞみ幼稚園 (☎66-0005)

ふるさと納税(寄付金)

氏名(敬称略) 住所

岩崎 信吾	兵庫 兵庫県芦屋市	岩崎 信吾	兵庫 兵庫県芦屋市
満浦 謙之	兵庫 兵庫県芦屋市	満浦 謙之	兵庫 兵庫県芦屋市
種畑 昌明	北海 北海道札幌市	種畑 昌明	北海 北海道札幌市
長田 義男	東京 東京都豊島区	長田 義男	東京 東京都豊島区
齊藤 右悟	大阪 大阪府大阪市	齊藤 右悟	大阪 大阪府大阪市
函師 武	大阪 大阪府河内長野市	函師 武	大阪 大阪府河内長野市
南館 謙	愛知 愛知県名古屋市中区	南館 謙	愛知 愛知県名古屋市中区
新野 真喜子	大阪 大阪府豊中市	新野 真喜子	大阪 大阪府豊中市
川向 将司	兵庫 兵庫県たつの市	川向 将司	兵庫 兵庫県たつの市
菅原 隆之	神奈 神奈川県横須賀市	菅原 隆之	神奈 神奈川県横須賀市
遠藤 知菜	静岡 静岡県熱海市	遠藤 知菜	静岡 静岡県熱海市
田中 和子	埼玉 埼玉県飯能市	田中 和子	埼玉 埼玉県飯能市
田川 賢	茨城 茨城県守谷市	田川 賢	茨城 茨城県守谷市
川口 剛史	東京 東京都世田谷区	川口 剛史	東京 東京都世田谷区
牧元 幸司	東京 東京都分寺市	牧元 幸司	東京 東京都分寺市
楠本 浩一郎	長崎 長崎県長崎市	楠本 浩一郎	長崎 長崎県長崎市
益田 伸一	大阪 大阪府摂津市	益田 伸一	大阪 大阪府摂津市
美沢 千紘	東京 東京都東大和市	美沢 千紘	東京 東京都東大和市
座吾 勝	和歌 和歌山県和歌山市	座吾 勝	和歌 和歌山県和歌山市
早川 弘将	千葉 千葉県八千代市	早川 弘将	千葉 千葉県八千代市
高橋 司	神奈 神奈川県横浜	高橋 司	神奈 神奈川県横浜
三村 大悟	東京 東京都武蔵野市	三村 大悟	東京 東京都武蔵野市
村上 良典	鹿児島 鹿児島県鹿儿岛市	村上 良典	鹿児島 鹿児島県鹿儿岛市
豊田 一男	埼玉 埼玉県久喜市	豊田 一男	埼玉 埼玉県久喜市
岩井 駿平	千葉 千葉県印西市	岩井 駿平	千葉 千葉県印西市
亀井 一夫	大阪 大阪府茨木市	亀井 一夫	大阪 大阪府茨木市
菊地 雄次郎	奈良 奈良県奈良市	菊地 雄次郎	奈良 奈良県奈良市
知久 福太郎	大阪 大阪府堺市	知久 福太郎	大阪 大阪府堺市
長田 浩一	神奈 神奈川県横浜	長田 浩一	神奈 神奈川県横浜
樫原 博史	兵庫 兵庫県西宮市	樫原 博史	兵庫 兵庫県西宮市
中川 淳	埼玉 埼玉県日高市	中川 淳	埼玉 埼玉県日高市
渡部 みさき	島根 島根県松江市	渡部 みさき	島根 島根県松江市
星川 泰彦	神奈 神奈川県横浜	星川 泰彦	神奈 神奈川県横浜

温かいご寄付
ありがとうございます！

喜界歌壇

〈萌葉会〉

ほのぼのと昇り来る陽に満潮の 海きらめきて心ときめく 美代 イシ
 故郷を想いて寄贈鳥居建ち ひとすら感謝中里の室に 前田 喜代美
 雨の日は遠方の友と長電話 半世紀前の青春の想い出 高田 エツミ
 ぶにゆぶにゆの餅より柔いほつぺたを つんつんすれば幼子笑う 中村 ひろえ
 朝毎にアカシヨウビンの声響き すがしき目覚め姿何処に 島崎 久代
 過ぎし日に七人の家族夕餉には 今ありあまる独りの食卓 弘岡 稲子
 ドウンガンドウ 六月灯の太鼓の音が始まりて 慣れぬ下駄はき金久に急ぐ 叶 啓子

先月号の中村さんの短歌「新月の月」は「新月の夜」の誤りでした。二月続けてすみません。

「1歳になりました」
 など随時募集しています！

ご希望の方は、
 役場広報係
 (65-3683) へ
 ご連絡ください。



戸籍の窓 (敬称略)

■ こんにちは赤ちゃん

氏名 (保護者・住所)

森 陽咲 (卓人・大朝戸)

房永 涼夢 (薫・城久)

先月号
 誤 深水 唯斗くん
 正 深水 唯叶くん
 申し訳ございません。

■ ごめい福をお祈りします

氏名 (年齢・住所)

竹内 大四郎 (96才・中里)

西 武益 (89才・荒木)

鈴木 幸子 (88才・小野津)

界 昭雄 (70才・中里)

田中 タエ子 (91才・上嘉鉄)

三善 ハツ子 (85才・荒木)

■ 社協だより

■ 寄付金 (香典返し)

氏名 住所

中山 博文 湾

泰田 光博 中里

西 マキ 荒木

界 正子 中里

鈴木 榮一 小野津

三倉 禮嗣 小野津

● 喜界町の住民基本台帳人口 ● (令和3年9月1日現在)

世帯数・・・3,769戸(▲7)
 人口・・・6,790人(▲8)
 男・・・3,367人(▲2)
 女・・・3,423人(▲6)
 ()は前月比、▲はマイナス

納付をお忘れなく！(9月)

【税】国民健康保険税・介護保険料・
 後期高齢者保険料

第3期分 9/30まで

【使用料】9月分上下水道料・公営住宅
 使用料・保育料 9/30まで

納入はお早めに！口座振替をされている方は、
 残高の確認をお忘れなく！

※喜界町に住所がある方でも、**島外にて戸籍届出**(婚姻届・出生届・死亡届)をされた方は戸籍の窓へ掲載されません。掲載を希望される方は、町民税務課戸籍係(☎65-3687)へ直接ご連絡ください。

くらしのカレンダー

(令和3年10月1日～10月31日迄)

すこ・・・旧すこやかセンター
 子育・・・子育て支援センター
 コミ・・・役場コミュニティホール
 トレ・・・役場トレーニング室
 研修・・・役場研修室
 診療・・・診療所

日	月	火	水	木	金	土
					1 ●ブックスタート おはなし会 ●団体貸出 【幼・保等 14:30】	2 ●おはなし会 【図書館 14:00】
3	4 ●休館日	5 ●内科診療 (6日まで) 【診療 8:30】	6	7 ●奄美病院巡回 診療 【診療 8:30】 ●資料休館日	8	9 ●おはなし会 【図書館 14:00】
10 ●内科診療 (13日まで) 【診療 8:30】	11 ●休館日	12	13 ●早町小移動図 書館(低学年)	14 ●乳児健診・1歳 歯科相談 【すこ 13:00】	15 ●早町小移動図 書館(高学年)	16 青少年育成の 日 ●おはなし会 【図書館 14:00】
17 家庭の日	18 ●母子相談 【子育 11:00】 ●休館日	19 ●3歳児健診 【すこ 13:15】	20	21 ●医師会健診 (23日まで) 【集落公民館】	22	23 ●やる気塾 【9:30】 ●おはなし会 【図書館 14:00】
24 / 31 24日 ●内科診 療(27日まで) 【診療 8:30】	25 ●休館日	26	27	28	29	30 ●ハロウィンお はなし会 【図書館 14:00】

毎月第三土曜日は「青少年育成の日」
 第三日曜日は「家庭の日」です。

※行事は変更になる場合があります。ご了承ください。

編集後記

コロナウイルス感染拡大により、瞬く間に緊迫した雰
 囲気になってしまいましたね。広報以外に商工関係な
 ども担当しているの、飲食店などの方々の話しを聞く
 とすぐ大変な状況というのが伝わってきます。
 何か相談事があったらいつでも企画観光課に連絡くだ
 さい。喜界島一体となつてがんばりましょう。

表紙の写真は、8月上旬にスギラビーチを素潜りして
 撮ったものです。潜って海面を向きながら、口からボツ
 と息を吐いて気泡を撮ろうと思っていたら、予想以上に
 きれいな丸になりました。一部切れているのは撮る技術
 が足りないのですが、これけっこう良くないですか？
 高校時代の夏休み、部活終わりにちよくちよく泳ぎに
 行つたので、その感覚で約10年振りくらいに泳いだら、
 息が全然続かん。せ〜じり(疲)。

今まで特に気にしていませんでしたが、写真撮ろうと
 思つてから意識して見ていたら、ものすごくキレイでした。
 そういうのを守っていくためにも、空き缶やタバコの
 吸い殻などを捨てないようにして、今の子どもたちがあ
 じくたあ、あんま〜たあになる時代、その先でもきれいな
 島であるようにしていかんといけませんね。
 もう一枚なんてことないですが、自分の中で捨てがた
 い水中の写真があるので、それを載せて終了です。

